Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Budżetowa

2024/0252(BUD)

11.11.2024

POPRAWKI
1 - 16

Projekt sprawozdania
Siegfried Mureşan
(PE765.136v02-00)

Projekt budżetu korygującego nr 5 do budżetu ogólnego na 2024 r.:
Dostosowanie środków na płatności, aktualizacja dochodów
i inne aktualizacje techniczne
(2024/0252(BUD))

Poprawka 1
Julien Sanchez, Angéline Furet

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. z zadowoleniem przyjmuje większe potrzeby w zakresie płatności w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) w połączeniu z potrzebami w zakresie wspólnej polityki rolnej w ramach przesunięcia zbiorczego (DEC 11/24), co świadczy o tym, że wdrażanie programów nabiera tempa po niepokojąco słabym starcie w latach 2021–2027;	2. z zadowoleniem przyjmuje większe potrzeby w zakresie płatności w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) w połączeniu z potrzebami w zakresie wspólnej polityki rolnej w ramach przesunięcia zbiorczego (DEC 11/24), co świadczy o tym, że wdrażanie programów nabiera tempa po niepokojąco słabym starcie w latach 2021–2027; ***podkreśla, że zwiększenie o 2,9 mld EUR środków na EFRR, przede wszystkim na platformę STEP, wskazuje na nieprzewidywalne zarządzanie budżetem; ubolewa, że tak znacznej kwoty nie przewidziano od samego początku, co wskazuje na poważne niedociągnięcia w planowaniu Komisji;***

Or. en

Poprawka 2
Julien Sanchez, Angéline Furet

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zauważa, że większe potrzeby w zakresie płatności są prawie w całości pokrywane z dochodów z tytułu grzywien i kar, w szczególności z grzywny w wysokości 2,4 mld EUR nałożonej na przedsiębiorstwo Google za naruszenie zasad konkurencji;	4. zauważa, że większe potrzeby w zakresie płatności są prawie w całości pokrywane z dochodów z tytułu grzywien i kar, w szczególności z grzywny w wysokości 2,4 mld EUR nałożonej na przedsiębiorstwo Google za naruszenie zasad konkurencji; ***wyraża zaniepokojenie rosnącą zależnością od dochodów z grzywien i kar w celu spełnienia wymogów w zakresie środków na płatności; zauważa, że to oportunistyczne***

podejście budzi wątpliwości co do długoterminowej równowagi budżetu uzależnionego od nieprzewidywalnych źródeł dochodów, takich jak 2,4 mld EUR z grzywien za naruszenie zasad konkurencji;

Or. en

Poprawka 3
Victor Negrescu

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zauważa, że większe potrzeby w zakresie płatności są prawie w całości pokrywane z dochodów z tytułu grzywien i kar, w szczególności z grzywny w wysokości 2,4 mld EUR nałożonej na przedsiębiorstwo Google za naruszenie zasad konkurencji;	4. zauważa, że większe potrzeby w zakresie płatności są prawie w całości pokrywane z dochodów z tytułu grzywien i kar, w szczególności z grzywny w wysokości 2,4 mld EUR nałożonej na przedsiębiorstwo Google za naruszenie zasad konkurencji; ***podkreśla kluczową rolę Prokuratury Europejskiej (EPPO) w zwalczaniu nadużyć finansowych i ochronie interesów finansowych Unii;***

Or. en

Poprawka 4
Victor Negrescu

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. podkreśla w związku z tym potrzebę długoterminowych stabilnych dochodów dla budżetu Unii, który w ostatnich latach był bardzo napięty, aby móc reagować na różne kryzysy; ubolewa zatem z powodu braku postępów w Radzie w zakresie reformy systemu zasobów własnych zgodnie z harmonogramem

	zawartym w porozumieniu międzyinstytucjonalnym; przypomina o swoim stanowisku, zgodnie z którym popiera zmienione wnioski Komisji, oraz wzywa Radę i państwa członkowskie do szybkiego przyjęcia tych wniosków w celu zwiększenia zasobów własnych dostępnych w budżecie Unii; przypomina o swoim od dawna prezentowanym stanowisku, zgodnie z którym grzywny i opłaty powinny być wykorzystywane jako dodatkowe dochody dla budżetu Unii;

Or. en

Poprawka 5
Julien Sanchez, Angéline Furet

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. z zadowoleniem przyjmuje utworzenie linii budżetowych dotyczących dochodów i wydatków w ramach mechanizmu współpracy pożyczkowej dla Ukrainy; podkreśla znaczenie stałego wsparcia finansowego dla Ukrainy ***w sytuacji, gdy finansowanie w ramach Instrumentu na rzecz Ukrainy i obowiązujących ustaleń dotyczących pomocy makrofinansowej nie zaspokaja potrzeb***;	5. z zadowoleniem przyjmuje utworzenie linii budżetowych dotyczących dochodów i wydatków w ramach mechanizmu współpracy pożyczkowej dla Ukrainy; podkreśla znaczenie stałego wsparcia finansowego dla Ukrainy;

Or. en

Poprawka 6
Julien Sanchez, Angéline Furet

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. z zadowoleniem przyjmuje	5. z zadowoleniem przyjmuje

utworzenie linii budżetowych dotyczących dochodów i wydatków w ramach mechanizmu współpracy pożyczkowej dla Ukrainy; podkreśla znaczenie stałego wsparcia finansowego dla Ukrainy ***w sytuacji, gdy finansowanie w ramach Instrumentu na rzecz Ukrainy i obowiązujących ustaleń dotyczących pomocy makrofinansowej nie zaspokaja potrzeb***;	utworzenie linii budżetowych dotyczących dochodów i wydatków w ramach mechanizmu współpracy pożyczkowej dla Ukrainy; podkreśla znaczenie stałego wsparcia finansowego dla Ukrainy***; podkreśla, że pokój jest jedyną realną i zrównoważoną drogą do rozwiązania konfliktu; podkreśla wagę pokojowego rozwiązania i wzywa wszystkie strony, aby priorytetowo potraktowały dialog w celu osiągnięcia solidnego i trwałego porozumienia***;

Or. en

Poprawka 7
Julien Sanchez, Angéline Furet

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. odnotowuje wyższą niż przewidziano w budżecie korektę wynagrodzeń za rok 2024, która wpływa zarówno na wynagrodzenia, jak i emerytury, przy czym liczba nowych emerytów w 2024 r. będzie wyższa niż zakładano, co jeszcze bardziej podnosi koszty emerytur; wyraża zadowolenie, że prawie wszystkie dodatkowe koszty ponoszone przez instytucje pokryto w drodze przesunięć wewnętrznych i że w związku z tym z jednolitego marginesu skorzystano jedynie w ograniczonym stopniu;	7. odnotowuje wyższą niż przewidziano w budżecie korektę wynagrodzeń za rok 2024, która wpływa zarówno na wynagrodzenia, jak i emerytury, przy czym liczba nowych emerytów w 2024 r. będzie wyższa niż zakładano, co jeszcze bardziej podnosi koszty emerytur; wyraża zadowolenie, że prawie wszystkie dodatkowe koszty ponoszone przez instytucje pokryto w drodze przesunięć wewnętrznych i że w związku z tym z jednolitego marginesu skorzystano jedynie w ograniczonym stopniu; ***zauważa jednak z zaniepokojeniem wzrost o 68,5 mln EUR na pokrycie kosztów wynagrodzeń i emerytur w wyniku dostosowania wynagrodzeń, które znacznie przekracza prognozy;***

Or. en

Poprawka 8

Julien Sanchez, Angéline Furet

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. podkreśla, że dostosowanie wynagrodzeń dotyczy również agencji zdecentralizowanych zmagających się z inflacją przekraczającą 2%, która to wartość jest podstawą do podnoszenia środków w ich budżetach rocznych, co jest szczególnie istotne, gdyż koszty personelu i koszty operacyjne stanowią znaczną część wydatków agencji; ***z zadowoleniem przyjmuje fakt, że agencje, które nie znalazły zasobów dzięki przesunięciom, mogą liczyć na wzrost wkładu Unii o 1,7%;*** przypomina, że obecne traktowanie budżetów agencji zdecentralizowanych jako odrębnych w stosunku do wydatków administracyjnych w ramach działu 7 wieloletnich ram finansowych wymaga dalszej refleksji w ramach przygotowań Komisji do opracowania wieloletnich ram finansowych na okres po roku 2027;	8. podkreśla, że dostosowanie wynagrodzeń dotyczy również agencji zdecentralizowanych zmagających się z inflacją przekraczającą 2%, która to wartość jest podstawą do podnoszenia środków w ich budżetach rocznych, co jest szczególnie istotne, gdyż koszty personelu i koszty operacyjne stanowią znaczną część wydatków agencji; przypomina, że obecne traktowanie budżetów agencji zdecentralizowanych jako odrębnych w stosunku do wydatków administracyjnych w ramach działu 7 wieloletnich ram finansowych wymaga dalszej refleksji w ramach przygotowań Komisji do opracowania wieloletnich ram finansowych na okres po roku 2027; ***przypomina, że agencje zdecentralizowane powinny traktować priorytetowo optymalizację swoich wydatków, a nie polegać na dostosowaniach budżetowych w odniesieniu do wydatków na personel; podkreśla, że zwiększenie wkładu Unii powinno być środkiem wyjątkowym, a nie rozwiązaniem systematycznym;***

Or. en

Poprawka 9
Victor Negrescu

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. podkreśla, że dostosowanie wynagrodzeń dotyczy również agencji zdecentralizowanych zmagających się z inflacją przekraczającą 2%, która to wartość jest podstawą do podnoszenia	8. podkreśla, że dostosowanie wynagrodzeń dotyczy również agencji zdecentralizowanych zmagających się z inflacją przekraczającą 2%, która to wartość jest podstawą do podnoszenia

środków w ich budżetach rocznych, co jest szczególnie istotne, gdyż koszty personelu i koszty operacyjne stanowią znaczną część wydatków agencji; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że agencje, które nie znalazły zasobów dzięki przesunięciom, mogą liczyć na wzrost wkładu Unii o 1,7%; przypomina, że obecne traktowanie budżetów agencji zdecentralizowanych ***jako odrębnych w stosunku do wydatków administracyjnych w ramach działu 7 wieloletnich ram finansowych*** wymaga dalszej refleksji ***w ramach przygotowań Komisji do opracowania wieloletnich ram finansowych na okres po roku 2027***;	środków w ich budżetach rocznych, co jest szczególnie istotne, gdyż koszty personelu i koszty operacyjne stanowią znaczną część wydatków agencji; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że agencje, które nie znalazły zasobów dzięki przesunięciom, mogą liczyć na wzrost wkładu Unii o 1,7%; przypomina, że obecne traktowanie budżetów agencji zdecentralizowanych wymaga dalszej refleksji;

Or. en

Poprawka 10
Julien Sanchez, Angéline Furet

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. odnotowuje podwyższenie środków finansowych dla Agencji Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) w celu pokrycia rosnących kosztów oraz analogiczne obniżenie środków dla Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu (EUAA); przypomina, że ***środki dla EUAA podwyższono w ramach śródokresowego przeglądu wieloletnich ram finansowych, aby umożliwić jej wykonywanie nowych zadań zgodnie z paktem o migracji i azylu***; wzywa Komisję ***do ścisłej współpracy z agencją w celu dopilnowania, by była ona przygotowana do wykonywania tych nowych zadań i do absorpcji dodatkowych środków od roku 2025***;	9. odnotowuje podwyższenie środków finansowych dla Agencji Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) w celu pokrycia rosnących kosztów oraz analogiczne obniżenie środków dla Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu (EUAA); przypomina, że ***Komisja zwróciła się o zwiększenie liczby personelu Fronteksu do 30 000 pracowników, w związku z czym konieczne jest wdrożenie środków niezbędnych do osiągnięcia tego celu; apeluje, aby na zasadzie eksperymentu i na okres trzech lat ustalić współczynnik korygujący stosowany w odniesieniu do Warszawy i Polski na poziomie 100, dostosowując go do współczynnika korygującego obowiązującego w Brukseli***; wzywa Komisję***, aby przestała wykorzystywać***

	wskaźnik wakatów Fronteksu do uzasadnienia braku wzmocnienia, ponieważ kryterium to jest nieodpowiednie ze względu na szczególny charakter operacji agencji, zwłaszcza w odniesieniu do metody rekrutacji personelu operacyjnego w stałej służbie europejskiej (kategoria 1 statusu urzędnika służby cywilnej UE); apeluje o zwiększenie liczby pracowników Fronteksu na poziomie równoważnym z innymi agencjami zdecentralizowanymi;

Or. en

Poprawka 11
Fabienne Keller, Moritz Körner, Joachim Streit, Lucia Yar

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. odnotowuje podwyższenie środków finansowych dla Agencji Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) w celu pokrycia rosnących kosztów oraz ***analogiczne obniżenie*** środków dla Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu (EUAA); przypomina, że środki dla EUAA podwyższono w ramach śródokresowego przeglądu wieloletnich ram finansowych, aby umożliwić jej wykonywanie nowych zadań zgodnie z ***paktem*** o migracji i azylu; wzywa Komisję do ścisłej współpracy z ***agencją*** w celu dopilnowania, by ***była ona przygotowana*** do wykonywania tych nowych zadań i do absorpcji dodatkowych środków od roku 2025;	9. odnotowuje podwyższenie środków finansowych dla Agencji Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) w celu pokrycia rosnących kosztów oraz ***wyraża zaniepokojenie analogicznym obniżeniem*** środków dla Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu (EUAA); przypomina, że środki dla EUAA podwyższono w ramach śródokresowego przeglądu wieloletnich ram finansowych, aby umożliwić jej wykonywanie nowych zadań zgodnie z ***wdrożeniem nowego paktu*** o migracji i azylu; wzywa Komisję do ścisłej współpracy z ***obiema agencjami*** w celu dopilnowania, by ***były one przygotowane*** do wykonywania tych nowych zadań i do absorpcji dodatkowych środków od roku 2025;

Or. en

Poprawka 12
Victor Negrescu

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. odnotowuje podwyższenie środków finansowych dla Agencji Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) w celu pokrycia rosnących kosztów oraz analogiczne obniżenie środków dla Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu (EUAA); ***przypomina, że*** środki dla EUAA ***podwyższono*** w ramach śródokresowego przeglądu wieloletnich ram finansowych, aby umożliwić jej wykonywanie nowych zadań zgodnie z paktem o migracji i azylu; wzywa Komisję do ścisłej współpracy z agencją ***w celu dopilnowania, by była ona przygotowana do wykonywania tych nowych zadań i do absorpcji*** dodatkowych środków od roku 2025;	9. odnotowuje podwyższenie środków finansowych dla Agencji Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) w celu pokrycia rosnących kosztów oraz analogiczne obniżenie środków dla Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu (EUAA); ***wyraża zadowolenie, że podwyższono*** środki dla EUAA w ramach śródokresowego przeglądu wieloletnich ram finansowych, aby umożliwić jej wykonywanie nowych zadań zgodnie z paktem o migracji i azylu; wzywa Komisję do ścisłej współpracy z agencją***, aby zagwarantować wdrożenie paktu i absorpcję*** dodatkowych środków od roku 2025;

Or. en

Poprawka 13
Julien Sanchez, Angéline Furet

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. z zadowoleniem przyjmuje dodatkowe środki dla Agencji Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (CEPOL) w 2024 r. w następstwie cyberataku na tę agencję w czerwcu 2024 r.; ***podkreśla potrzebę wyciągnięcia wniosków i dalszego wsparcia technicznego dla innych agencji, udzielanego przez Służbę ds. Cyberbezpieczeństwa Instytucji, Organów***	10. z zadowoleniem przyjmuje dodatkowe środki dla Agencji Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (CEPOL) w 2024 r. w następstwie cyberataku na tę agencję w czerwcu 2024 r.; ***ubolewa jednak, że zwiększenie środków finansowych na cyberbezpieczeństwo w CEPOL-u wynika z podejścia do cyberataków opartego na zarządzaniu reaktywnym, co wskazuje na***

i Jednostek Organizacyjnych Unii (CERT-UE) w związku z wysokim zagrożeniem w zakresie cyberbezpieczeństwa;	***pilną potrzebę opracowania strategii zapobiegawczej w celu zapewnienia bezpieczeństwa infrastruktury wszystkich agencji*** w związku z wysokim zagrożeniem w zakresie cyberbezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 14
Fabienne Keller, Moritz Körner, Joachim Streit, Lucia Yar

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. z zadowoleniem przyjmuje dodatkowe środki dla Agencji Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (CEPOL) w 2024 r. w następstwie cyberataku na tę agencję w czerwcu 2024 r.; podkreśla potrzebę wyciągnięcia wniosków i dalszego wsparcia technicznego dla innych agencji, udzielanego przez Służbę ds. Cyberbezpieczeństwa Instytucji, Organów i Jednostek Organizacyjnych Unii (CERT-UE) w związku z wysokim zagrożeniem w zakresie cyberbezpieczeństwa;	10. z zadowoleniem przyjmuje dodatkowe środki dla Agencji Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (CEPOL) w 2024 r. w następstwie cyberataku na tę agencję w czerwcu 2024 r.; podkreśla potrzebę wyciągnięcia wniosków i dalszego wsparcia technicznego dla innych agencji, udzielanego przez Służbę ds. Cyberbezpieczeństwa Instytucji, Organów i Jednostek Organizacyjnych Unii (CERT-UE) w związku z wysokim zagrożeniem w zakresie cyberbezpieczeństwa***, oraz zagwarantowania, że kolejny atak nie zagrozi agencjom ani instytucjom Unii***;

Or. en

Poprawka 15
Julien Sanchez, Angéline Furet

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wyraża zadowolenie, że dzięki obowiązującemu już przekształceniu rozporządzenia finansowego możliwe jest	12. wyraża zadowolenie, że dzięki obowiązującemu już przekształceniu rozporządzenia finansowego możliwe jest

uwzględnianie w budżecie dochodów ujemnych na wypłatę odsetek wyrównawczych w przegranych sprawach sądowych; zauważa, że Komisja ustala obecnie dokładną kwotę takich odsetek, i wzywa Komisję do jak najszybszego przekazania tych informacji władzy budżetowej w 2025 r.;	uwzględnianie w budżecie dochodów ujemnych na wypłatę odsetek wyrównawczych w przegranych sprawach sądowych; zauważa, że Komisja ustala obecnie dokładną kwotę takich odsetek, i wzywa Komisję do jak najszybszego przekazania tych informacji władzy budżetowej w 2025 r.; ***wzywa Unię do przyjęcia bardziej rygorystycznej polityki odpowiedzialności finansowej, aby ograniczyć straty wynikające z odsetek wyrównawczych w przypadku sporów prawnych, ponieważ takich wydatków można by uniknąć dzięki lepszemu zarządzaniu procedurami i rygorystycznemu nadzorowi;***
	Or. en

Poprawka 16
Julien Sanchez, Angéline Furet

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. wyraża ubolewanie z powodu coraz częstszego korzystania z instrumentu elastyczności ustanowionego w art. 12 rozporządzenia (UE, Euratom) 2020/2093;
	Or. en